

# EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

*Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja*

**2007/0280(COD)**

23.6.2008.

**\*\*\*I**

## **ZIŅOJUMA PROJEKTS**

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par to, kā drošības un aizsardzības jomā atsevišķos gadījumos ir koordinējamas publisko iepirkumu procedūras, noslēdzot publiskus būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumus

(COM(2007)0766 – C6-0467/2007 – 2007/0280(COD))

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja

Referents: *Alexander Graf Lambsdorff*

### ***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*I Sadarbības procedūra (pirmais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*II Sadarbības procedūra (otrais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju  
Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo  
nostāju*
- \*\*\* Piekrišanas procedūra  
*Parlamenta deputātu vairākums, izņemot gadījumus, kas minēti  
EK līguma 105.,107.,161.un 300. pantā un ES līguma 7. pantā*
- \*\*\*I Koplēmuma procedūra (pirmais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*\*II Koplēmuma procedūra (otrais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju  
Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo  
nostāju*
- \*\*\*III Koplēmuma procedūra (trešais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopīgo projektu*

(Norādīto procedūru izvēlas atkarībā no Komisijas ierosinātā juridiskā pamata)

### ***Grozījumi normatīvā tekstā***

Parlamenta grozījumos izmaiņas ir ***treknrakstā un slīprakstā***. Attiecībā uz normatīviem grozījumu aktiem tās daļas, kuras tiek pārņemtas no jau esoša teksta, ko Parlaments vēlas grozīt, lai gan Komisija to nav grozījusi, ir izceltas ***treknrakstā***. Iespējamie teksta fragmentu svītrojumi tiek apzīmēti šādi: [...]. Teksts *parastā slīprakstā* tehniskajiem dienestiem norāda tās normatīvā teksta daļas, kurās ir ierosināti labojumi galīgajam teksta variantam (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šie labojumu ierosinājumi jāapstiprina attiecīgajiem tehniskajiem dienestiem.

## SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS **Error! Bookmark not defined.**

PASKAIDROJUMS ..... **Error! Bookmark not defined.**



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par to, kā drošības un aizsardzības jomā atsevišķos gadījumos ir koordinējamas publisko iepirkumu procedūras, noslēdzot publiskus būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumus (COM(2007)0766 – C6-0467/2007 – 2007/0280(COD))

(Koplēmuma procedūra, pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0766),
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu, 47. panta 2. punktu, 55. un 95. pantus, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0467/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0000/2008),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. prasa Komisijai vēlreiz iesniegt savu priekšlikumu, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

### Grozījums Nr. 1

**Direktīvas priekšlikums**

**-1. apsvēruma (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(-1) Eiropas Parlaments savā 2005. gada 17. novembra rezolūcijā par Zaļo grāmatu par iepirkumiem aizsardzības jomā<sup>1</sup> aicināja Komisiju izstrādāt direktīvu, kurā īpaši ņemtas vērā dalībvalstu drošības intereses, tiek tālāk attīstīta kopīgā ārpolitika un drošības politika, dots ieguldījums Eiropas kopības nostiprināšanā, tiek saglabāts Savienības civilās varas raksturs un tiek aptverta ne tikai preču iegāde, bet arī tādi aspekti kā pētniecība un attīstība, remonts un apkope, modernizācija un apmācība,***

*turklāt tiek īpaši ņemti vērā šajā nozarē  
plaši pārstāvētie MVU.*

<sup>1</sup> *OV C 280 E, 18.11.2006., 463. lpp.*

Or. de

## Grozījums Nr. 2

### Direktīvas priekšlikums 6.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(6a) Juridiskās noteiktības apsvērumu dēļ jānosaka šīs direktīvas piemērošanas joma aizsardzības jomā, izmantojot 1958. gada 15. aprīlī pieņemto ieroču, munīcijas un militārā aprīkojuma sarakstu. Sakarā ar straujo tehnoloģiju attīstību bruņojuma un drošības jomā šā saraksta piemērošanā vajadzības gadījumā būtu nepieciešama pastāvošajām tehniskajām iespējām atbilstoša interpretācija.*

Or. de

## Grozījums Nr. 3

### Direktīvas priekšlikums 6.b apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(6b) Atbilstošā gadījumā nepieciešama, mūsdienīga 1958. gada 15. aprīļa ieroču, munīcijas un militārā aprīkojuma saraksta interpretācija konkrēti sniegta Eiropas Savienības kopējā militāro preču sarakstā<sup>1</sup>, uz kā balstās Rīcības kodekss ieroču eksportam.*

<sup>1</sup> *OV C 127, 25.5.2005., 1. lpp.*

**Grozījums Nr. 4****Direktīvas priekšlikums****10. apsvēruma***Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Publiskajos iepirkuma līgumos, kuri attiecas uz aizsardzības un drošības jomu, ir bieži iekļauta sensitīva informācija, kura drošības apsvērumu dēļ ir jāaizsargā pret nesankcionēto piekļuvi. Militārā jomā dalībvalstīs jau eksistē informācijas klasifikācijas sistēmas. Turpretī nemilitārā jomā šī situācija ir atšķirīga. Tādēļ ir ieteicams piemērot koncepciju, kura ņemtu vērā dalībvalstu prakses dažādību un palīdzētu apvienot militāro un nemilitāro jomu. Tomēr publisko iepirkumu līgumu noslēgšana šajās jomās nedrīkst attiecīgā gadījumā ietekmēt dalībvalstu saistības, kas izriet vai nu no Komisijas 2001. gada 29. novembra Lēmuma 2001/844/EK, ar ko groza tās iekšējo reglamentu, vai arī no Lēmuma 2001/264/EK, ar ko pieņem Padomes drošības reglamentu.

*Grozījums*

(10) Publiskajos iepirkuma līgumos, kuri attiecas uz aizsardzības un drošības jomu, ir bieži iekļauta sensitīva informācija, kura drošības apsvērumu dēļ ir jāaizsargā pret nesankcionēto piekļuvi. Militārā jomā dalībvalstīs jau eksistē informācijas klasifikācijas sistēmas. Turpretī nemilitārā jomā šī situācija ir atšķirīga. Tādēļ ir ieteicams piemērot koncepciju, kura ņemtu vērā dalībvalstu prakses dažādību un palīdzētu apvienot militāro un nemilitāro jomu. Tomēr publisko iepirkumu līgumu noslēgšana šajās jomās nedrīkst attiecīgā gadījumā ietekmēt dalībvalstu saistības, kas izriet vai nu no Komisijas 2001. gada 29. novembra Lēmuma 2001/844/EK, ar ko groza tās iekšējo reglamentu, vai arī no Lēmuma 2001/264/EK, ar ko pieņem Padomes drošības reglamentu. ***Bez tam EK līguma 296. panta 1. punkta a) apakšpunktā katrai dalībvalstij ir paredzēta iespēja noteikt izņēmumu šīs direktīvas piemērošanā attiecībā uz publiskajiem iepirkumiem aizsardzības un drošības jomā, ja šī dalībvalsts uzskata, ka pasūtījumam nepieciešamās informācijas paziņošana ir pretrunā tās būtiskām drošības interesēm. Tas jo īpaši var būt gadījums, ja pasūtījumi ir tik sensitīvi, ka ir jātur slepenībā pat to pastāvēšana.***

*Pamatojums*

*Ar šo papildinājumu tiek skaidri noteikts, ka pastāvošā direktīva ievēro dalībvalstu būtiskas*

*drošības intereses un tādējādi neietekmē EK līguma 296. panta 1. punkta a) apakšpunktu tā sākotnējā nozīmē.*

## **Grozījums Nr. 5**

### **Direktīvas priekšlikums**

#### **41. apsvēruma**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(41) Ir jādara viss iespējamais, lai publiskus pasūtījumus nepiešķirtu uzņēmējiem, kuri ir piedalījušies noziedzīgā organizācijā vai ir atzīti par vainīgiem korupcijā vai krāpšanā, kas ir kaitējusi Eiropas Kopienu finanšu interesēm, vai nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanā, vai terorisma, teroristisko jeb ar terorismu saistīto darbību finansēšanā. Vajadzības gadījumā līgumslēdzējas iestādes lūdz kandidātiem vai pretendentiem iesniegt attiecīgus dokumentus un, ja līgumslēdzējām iestādēm ir šaubas par kandidāta vai pretendenta personas datiem, tās var prasīt attiecīgās dalībvalsts kompetento iestāžu palīdzību. Apšaubāmu uzņēmēju izslēdz no dalības iepirkuma procedūrā tad, kad līgumslēdzēja iestāde uzzina, ka šis uzņēmējs saskaņā ar valsts normatīvajiem aktiem ir atzīts par vainīgu minētajos pārkāpumos un ka par to ir stājies spēkā tiesas spriedums. Ja valsts tiesību aktos ir paredzēti attiecīgi noteikumi, tad par profesionālās ētikas normu pārkāpumu vai par nopietnu kļūdu var uzskatīt rīcību, ar kuru pārkāpj tiesību normas attiecībā uz aizliegtām vienošanām publiskajos iepirkumos un saistībā ar kuru ir stājies spēkā tiesas spriedums vai lēmums ar līdzvērtīgu iedarbību.

##### *Grozījums*

(41) Ir jādara viss iespējamais, lai publiskus pasūtījumus nepiešķirtu uzņēmējiem, kuri ir piedalījušies noziedzīgā organizācijā vai ir atzīti par vainīgiem korupcijā vai krāpšanā, kas ir kaitējusi Eiropas Kopienu finanšu interesēm, vai nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanā, vai terorisma, teroristisko jeb ar terorismu saistīto darbību finansēšanā. Vajadzības gadījumā līgumslēdzējas iestādes lūdz kandidātiem vai pretendentiem iesniegt attiecīgus dokumentus un, ja līgumslēdzējām iestādēm ir šaubas par kandidāta vai pretendenta personas datiem, tās var prasīt attiecīgās dalībvalsts kompetento iestāžu palīdzību. Apšaubāmu uzņēmēju izslēdz no dalības iepirkuma procedūrā tad, kad līgumslēdzēja iestāde uzzina, ka šis uzņēmējs saskaņā ar valsts normatīvajiem aktiem ir atzīts par vainīgu minētajos pārkāpumos un ka par to ir stājies spēkā tiesas spriedums. Ja valsts tiesību aktos ir paredzēti attiecīgi noteikumi, tad par profesionālās ētikas normu pārkāpumu vai par nopietnu kļūdu var uzskatīt rīcību, ar kuru pārkāpj tiesību normas attiecībā uz aizliegtām vienošanām publiskajos iepirkumos un saistībā ar kuru ir stājies spēkā tiesas spriedums vai lēmums ar līdzvērtīgu iedarbību. ***Atsevišķās dalībvalstīs tādus uzņēmumus, kas veic „pašattīrīšanos”, atkal uzskata par piemērotiem un drošiem. Tomēr šāda „pašattīrīšanās” procedūra jāpiesaista stingrām prasībām: uzņēmumiem nekavējoties jāveic gan pasākumi***



**attiecībā uz personālu, gan organizatoriski pasākumi, kas nepieļauj pārkāpumu atkārtošanos.**

Or. de

### *Pamatojums*

*Aizsardzības un drošības jomā strādājošiem uzņēmumiem jābūt tādai pašai iespējai kā vispārējās pasūtījumu piešķiršanas tiesībās — atjaunot savu uzticamību, veicot pašattīrīšanos, ar kuru tiek izslēgta pārkāpumu atkārtošānās. Vienlaicīgi tas dod svarīgu motivāciju sagatavot un īstenot iekšējos atbilstības noteikumus. Lai nodrošinātu mērķi, kas formulējams kā pretendentu uzticamība, šādām procedūrām jāizvirza stingras prasības.*

### **Grozījums Nr. 6**

#### **Direktīvas priekšlikums 46.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(46a) Lai sensitīvajā bruņojuma un drošības aprīkojuma tirgū nodrošinātu pārredzamību noteiktu publisko līgumu piešķiršanā, diskriminācijas nepieļaušanu un pienācīgu pasūtījuma piešķiršanu tam uzņēmumam, kurš iesniedzis labāko piedāvājumu, piemērošanas jomā definēto pasūtījumu gadījumā jābūt iespējai iesniegt apelāciju.***

Or. de

### **Grozījums Nr. 7**

#### **Direktīvas priekšlikums 46.b apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(46b) Pārskatīšanas procedūras noteikumi ļauj nodrošināt iedarbīgu tiesisko aizsardzību attiecīgajiem pretendentiem. To jo īpaši nodrošina obligāta nogaidīšanas termiņa ieviešana, kura***

*laikā attiecīgā līguma slēgšanu aptur, neatkarīgi no tā, vai līguma noslēgšana sakrīt ar tā parakstīšanu.*

Or. de

## Grozījums Nr. 8

### Direktīvas priekšlikums 46.c apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(46c) Lai panāktu, ka dalībvalstīs EK līguma 296. pantu izmanto tikai pamatotos un attaisnotos izņēmuma gadījumos, Komisijai ir nepieciešamas administratīvs instruments, kas tai ļauj preventīvi iejaukties, pirms līguma piešķiršana sasniegusi neatgriezenisku posmu, lai nebūtu jāpiemēro procedūra, kas paredzēta EK līguma 226. pantā. Komisijai šī jaunā procedūra būtu jāizmanto tikai ar nosacījumu, ka tas ir steidzams gadījums un pārkāpums ir acīmredzams.*

Or. de

## Grozījums Nr. 9

### Direktīvas priekšlikums 1. pants – 1. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Šo direktīvu piemēro tādiem publiskiem iepirkuma līgumiem ***aizsardzības un drošības jomā***, kuru priekšmets ir:

*Grozījums*

Šo direktīvu piemēro tādiem publiskiem iepirkuma līgumiem, ***kuros ir paredzēta preču un pakalpojumu piegāde, ko izmanto Savienības vai tās dalībvalstu drošības un aizsardzības nodrošināšanai un kam lieto sensitīvus datus vai kas prasa vai satur šādus datus, kā arī*** — kuru priekšmets ir ***tiešā veidā ar šādām***

*piegādēm saistīti publiski būvdarbu un pakalpojumu līgumi. Šeit ietilpst:*

Or. de

*Pamatojums*

*Visi līgumi, uz ko attiecas šīs direktīvas darbības joma, ir saistīti ar sensitīviem datiem. Tādēļ šķiet lietderīgi šo apstākli „iznest ārpus iekavām”.*

**Grozījums Nr. 10**

**Direktīvas priekšlikums**

**1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

a) Padomes 1958. gada 15. aprīļa lēmumā minēto ieroču, munīcijas un/vai militāra aprīkojuma piegāde un ***attiecīgā gadījumā*** publiski būvdarbi un pakalpojumi, kas saistīti tikai un vienīgi ar minēto preču piegādēm;

*Grozījums*

a) Padomes 1958. gada 15. aprīļa lēmumā minēto ieroču, munīcijas un/vai militāra aprīkojuma piegāde un publiski būvdarbi un pakalpojumi, kas saistīti tikai un vienīgi ar minēto preču piegādēm;

Or. de

*Pamatojums*

*Ierosinātais grozījums precizē piemērošanas jomu.*

**Grozījums Nr. 11**

**Direktīvas priekšlikums**

**1. pants – 1. punkts – d apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

d) būvdarbi, piegādes un/vai pakalpojumi, kuri ***saistīti ar sensitīvas informācijas izmantošanu vai pieprasīšanu un kuri*** jāveic tādēļ, lai garantētu Eiropas Savienības ***un to dalībvalstu*** aizsardzību ***pret terora aktiem vai organizēto noziedzību, kā arī nodrošinātu robežu un krīžu novēršanas misiju aizsardzību.***

*Grozījums*

d) būvdarbi, piegādes un/vai pakalpojumi, kuri jāveic tādēļ, lai garantētu Eiropas Savienības aizsardzību, ***un/vai dalībvalstu drošības interesēs.***

*Pamatojums*

*Atsakoties no galīga visu iespējamo apdraudējumu avotu uzskaitījuma, dalībvalstīm tiek nodrošināti noteikumi, kas būs derīgi ilgtermiņā. Atsevišķu apdraudējumu uzskaitījums pilnīgi noteikti būtu nepilnīgs, jo jaunus apdraudējumus nav iespējams paredzēt. Šāda prakse liktu veikt biežas izmaiņas direktīvā.*

**Grozījums Nr. 12**

**Direktīvas priekšlikums**

**2. pants – 1. punkts – 5. apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. „publiski piegādes līgumi” ir publiski līgumi, kuri neattiecas uz būvdarbiem un kuru priekšmets ir preces pirkums, nomaksas pirkums, noma vai iznomāšana ar vai bez izpirkuma tiesībām;

*Grozījums*

5. „publiski piegādes līgumi” ir publiski līgumi, kuri neattiecas uz būvdarbiem un kuru priekšmets ir preces pirkums, nomaksas pirkums, noma vai iznomāšana ar vai bez izpirkuma tiesībām; **publisks līgums, kura priekšmets ir preču piegāde un kurš vienlaikus aptver ar to saistītus piegādes un ierīkošanas pakalpojumus, ir publisks piegādes līgums.**

*Pamatojums*

*Tas ir precizējums.*

**Grozījums Nr. 13**

**Direktīvas priekšlikums**

**2. pants – 1. punkts – 6. apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

6. „publiski pakalpojumu līgumi” ir publiski līgumi par I pielikumā minēto pakalpojumu sniegšanu;

*Grozījums*

6. „publiski pakalpojumu līgumi” ir publiski līgumi par I pielikumā minēto pakalpojumu sniegšanu; **publisku iepirkuma līgumu, kura priekšmets ir gan preču piegāde, gan I pielikumā minēto**

*pakalpojumu sniegšana, uzskata par publisku pakalpojumu līgumu ar nosacījumu, ka attiecīgo pakalpojumu cena pārsniedz līgumā iekļauto preču cenu; ja publiskā līguma priekšmets ir I pielikumā noteiktie pakalpojumi, bet CPV nomenklatūras 45. zonā minētās darbības tajā ir norādītas kā papildu darbības attiecībā pret līguma galveno mērķi, šo līgumu uzskata par publisku pakalpojumu līgumu;*

Or. de

*Pamatojums*

*Tas ir precizējums.*

## **Grozījums Nr. 14**

### **Direktīvas priekšlikums**

#### **2. pants – 1. punkts – 7. apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

7. „sensitīva informācija” ir jebkura informācija, proti, ziņas, ko jebkādā veidā var nodot citiem, vai materiāli, par kuriem ir pieņemts lēmums, ka drošības nolūkā tie jāaizsargā pret neatļautu izpaušanu;

*Grozījums*

7. „sensitīva informācija” ir jebkura informācija, proti, ziņas, ko jebkādā veidā var nodot citiem, vai materiāli, par kuriem **dalībvalstī** ir pieņemts lēmums, ka drošības nolūkā tie jāaizsargā pret neatļautu izpaušanu;

Or. de

*Pamatojums*

*Ar papildinājumu, ka līgumslēdzēja iestāde nosaka aizsargājamību, skaidri jāizklāsta, ka sensitīvu datu gadījumā tie šeit ir nevis uzņēmumu ražošanas vai komercnoslēpumi, bet gan aizsargājami valsts iestāžu dati.*

## Grozījums Nr. 15

### Direktīvas priekšlikums

#### 2. pants – 1. punkts – 10. apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

10. „krīze” ir situācija, kura ir izveidojusies konkrētā dalībvalstī vai trešā valstī ***cilvēku rīcības rezultātā un kura tieši ietekmē attiecīgās valsts iedzīvotāju dzīvi vai iestāžu darbību;***

##### *Grozījums*

10. „krīze” ir situācija, kura ir izveidojusies konkrētā dalībvalstī vai trešā valstī, ***kad ir iestājies kaitējums, kas izteikti pārsniedz ikdienas sadzīves kaitējumu apmēru, un tādējādi daudzu cilvēku dzīvība un veselība, ievērojamas materiālās vērtības vai vitāli svarīgas iedzīvotāju apgādes sistēmas tiek būtiski apdraudētas vai ierobežotas; krīze ir arī tad, ja ir sagaidāms, ka tūlīt iestāsies šāds kaitējums; bruņoti konflikti un kari ir krīzes šīs direktīvas izpratnē;***

Or. de

##### *Pamatojums*

*Ierosinātā definīcija ir pārāk vispārināta. Tādas krīzes gadījumā šīs direktīvas izpratnē, sakarā ar kuru var notikt sarunu procedūras bez paziņojuma publicēšanas saskaņā ar šīs direktīvas 20. pantu, runa ir par ievērojamiem kaitējumiem, kas vai nu skar, vai apdraud Savienību, tās dalībvalstis vai kādu vienu vai vairākas trešās valstis.*

## Grozījums Nr. 16

### Direktīvas priekšlikums

#### 7. pants – 3. daļa

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(3) Nav atļauts sadalīt daļās būvdarbu projektus un piegādes un/vai pakalpojuma projektus, lai pielāgotu atsevišķus daudzumus un tādējādi izvairītos no šīs direktīvas piemērošanas.

##### *Grozījums*

(3) Nav atļauts sadalīt ***pa laika posmiem būtībā identiskos sīkākos pasūtījumos, vai arī kā citādi sadalīt*** daļās būvdarbu projektus un piegādes un/vai pakalpojuma projektus, lai pielāgotu atsevišķus daudzumus un tādējādi izvairītos no šīs direktīvas piemērošanas.

Or. de

## Pamatojums

*Šādi ir jānovērš, ka pasūtītāji līgumus, kuru darbība notiek ilgākā laika posmā, sadalītu sīkākos posmos laika ziņā tādā veidā, lai tie nenasniegtu robežvērtības, no kurām sākot jānotiek konkursam.*

### Grozījums Nr. 17

#### Direktīvas priekšlikums 8. pants – a apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

a) saskaņā ar starptautisku nolīgumu, ko atbilstoši Līgumam noslēgusi ***dalībvalsts*** ar vienu vai vairākām trešām valstīm par piegādēm, būvdarbiem vai pakalpojumiem saistībā ar nolīgumu parakstījušo valstu piedalīšanos kādā kopīgā būves vai projekta realizēšanā vai izmantošanā. Par jebkuru šādu nolīgumu paziņo Komisijai, kas ***ar attiecīgās vai attiecīgo dalībvalstu piekrišanu apspriedīsies*** ar 41. pantā minēto Publisku iepirkumu padomdevēju komiteju;

##### *Grozījums*

a) saskaņā ar starptautisku nolīgumu, ko atbilstoši Līgumam noslēgusi ***vienu vai vairākas dalībvalstis*** ar vienu vai vairākām trešām valstīm par piegādēm, būvdarbiem vai pakalpojumiem saistībā ar nolīgumu parakstījušo valstu piedalīšanos kādā kopīgā būves vai projekta realizēšanā vai izmantošanā. Par jebkuru šādu nolīgumu paziņo Komisijai, kas ***var apspriesties*** ar 41. pantā minēto Publisku iepirkumu padomdevēju komiteju;

Or. de

## Pamatojums

*Šis grozījums precizē atvieglojumu.*

### Grozījums Nr. 18

#### Direktīvas priekšlikums 8. pants – b apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

b) saskaņā ar kādas starptautiskas organizācijas īpašu procedūru.

##### *Grozījums*

b) saskaņā ar kādas starptautiskas organizācijas īpašu procedūru, ***ciktāl šī organizācija kā publiskā iepirkuma veicēja iesaistīto dalībvalstu uzdevumā pilda sadarbības projektu aizsardzības vai drošības jomā.***

*Pamatojums*

*Šis grozījums precizē atvieglojumu.*

**Grozījums Nr. 19**

**Direktīvas priekšlikums**

**9. pants – -1. punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(-1) Šo direktīvu nepiemēro, ja dalībvalsts uzskata, ka pasūtījumam nepieciešamās informācijas paziņošana ir pretrunā tās būtiskām drošības interesēm.***

*Pamatojums*

*Šis grozījums uzlabo juridisko noteiktību, un tas ļaus attiecībā uz atvieglojumu līgumslēdzējām iestādēm atsaukties uz sekundārajiem tiesību aktiem.*

**Grozījums Nr. 20**

**Direktīvas priekšlikums**

**10. pants – 1. punkts – 5. apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Pēc tam, kad saskaņā ar piedāvājuma izvēles kritērijiem pasūtījums ir piešķirts, līgumslēdzēja iestāde nosūta izraudzītajam pretendentam sensitīvas tehniskās specifikācijas, kuras nebija norādītas paziņojumā par līgumu, tehniskajā uzdevumā vai citos papildu dokumentos, lai pretendents ***attiecīgi pielāgotu savu piedāvājumu.***

Pēc tam, kad saskaņā ar piedāvājuma izvēles kritērijiem pasūtījums ir piešķirts, līgumslēdzēja iestāde nosūta izraudzītajam pretendentam sensitīvas tehniskās specifikācijas, kuras nebija norādītas paziņojumā par līgumu, tehniskajā uzdevumā vai citos papildu dokumentos, lai pretendents ***varētu ņemt vērā specifikācijas, pildot pasūtījumu.***



## *Pamatojums*

*Kad kandidāts ir saņēmis līguma slēgšanas tiesības, piedāvājumu vairs nevar grozīt un tas ir jāņem vērā līguma izpildē. Šeit tiek sniegts precizējums.*

### **Grozījums Nr. 21**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **14. pants – a, b un c apakšpunkti**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

a) ***pierādījums tam, ka piedāvājumā minētie*** apakšuzņēmēji spēj atbilstoši prasībām nodrošināt tās sensitīvas informācijas konfidencialitāti, kura viņiem būs pieejama vai ar kuru viņiem būs jāsadarbās, pildot savu darbu saskaņā ar apakšlīgumu,

b) dokuments, ar kuru pretendents apņemas iesniegt ***šādus pierādījumus*** arī par visiem turpmākajiem apakšuzņēmējiem, ar kuriem tas iecerējis sadarboties līguma izpildes laikā,

c) dokuments, ar kuru pretendents apņemas līguma izpildes laikā un pēc līguma pārtraukšanas vai izbeigšanas neizpaust nekādu sensitīvu informāciju.

##### *Grozījums*

a) ***pietiekami dati par piedāvātajiem apakšuzņēmējiem, kas ļauj pasūtītājam konstatēt, vai šie*** apakšuzņēmēji spēj atbilstoši prasībām nodrošināt tās sensitīvas informācijas konfidencialitāti, kura viņiem būs pieejama vai ar kuru viņiem būs jāsadarbās, pildot savu darbu saskaņā ar apakšlīgumu,

b) dokuments, ar kuru pretendents apņemas iesniegt ***šādus datus*** arī par visiem turpmākajiem apakšuzņēmējiem, ar kuriem tas iecerējis sadarboties līguma izpildes laikā,

c) dokuments, ar kuru pretendents apņemas līguma izpildes laikā un pēc līguma pārtraukšanas vai izbeigšanas neizpaust nekādu sensitīvu informāciju, ***kas ir viņa rīcībā.***

Or. de

## *Pamatojums*

*Prendents nevar pierādīt, vai apakšuzņēmējs spēj nodrošināt datu konfidencialitāti, bet viņam ir jāsniedz par to pietiekama informācija līgumslēdzējai iestādei.*

## Grozījums Nr. 22

### Direktīvas priekšlikums 15. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Lai garantētu apgādes drošību, līgumslēdzēja iestāde drīkst noteikt savas prasības ar nosacījumu, **kā** šīs prasības atbilst Kopienas tiesībām.

#### *Grozījums*

Lai garantētu apgādes drošību, līgumslēdzēja iestāde drīkst noteikt savas prasības ar nosacījumu, **ka** šīs prasības atbilst Kopienas tiesībām.

Or. de

#### *Pamatojums*

*Lingvistisks precizējums.*

## Grozījums Nr. 23

### Direktīvas priekšlikums 15. pants – 2. daļa – a un b apakšpunkti

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

a) **apliecinājums tam, ka pretendents ievēros saistības** attiecībā uz līgumā norādīto preču izvešanu (eksportu), nodošanu un tranzītu; **kā apliecinājumu var iesniegt** attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) saistību rakstu;

b) **apliecinājums tam, ka** pretendenta apgādes loģistikas organizēšana un izvietojums ir piemērots līgumslēdzējas iestādes noteikumiem par apgādes drošību, kuri precizēti iepirkuma tehniskajā uzdevumā;

#### *Grozījums*

a) **dokumenti piedāvājuma ietvaros** attiecībā uz līgumā norādīto preču izvešanu (eksportu), nodošanu un tranzītu, **par kādiem jo īpaši var uzskatīt** attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) **izsniegtu** saistību rakstu **vai citus indikatīvus dokumentus**;

b) **apraksts par apjomu, kādā** pretendenta apgādes loģistikas organizēšana un izvietojums ir piemērots līgumslēdzējas iestādes noteikumiem par apgādes drošību, kuri precizēti iepirkuma tehniskajā uzdevumā;

Or. de

#### *Pamatojums*

*Neraugoties uz līgumslēdzējas iestādes ieinteresētību, lai būtu garantēta piegādes drošība, pretendentam/darbuizpildītājam bieži vien nav iespējas iesniegt saistošu apliecinājumu par piegādes drošību.*

## Grozījums Nr. 24

### Direktīvas priekšlikums

#### 15. pants – 2. daļa – c,d un e apakšpunkti

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

c) rakstiska apņemšanās izpildīt līgumslēdzējas iestādes papildu uzdevumus, kuri iespējams būs jāveic saistībā ar ārkārtējo situāciju, krīzes situāciju vai bruņoto konfliktu;

d) valsts iestāžu rakstiska apņemšanās atļaut attiecīgajam pretendentam izpildīt līgumslēdzējas iestādes papildu uzdevumus, kuri iespējams būs jāveic saistībā ar *ārkārtējo situāciju, krīzes situāciju vai bruņoto konfliktu*;

e) pretendenta rakstiska apņemšanās nepārtraukt, modernizēt vai pielāgot līgumā paredzētās piegādes;

##### *Grozījums*

c) rakstiska apņemšanās *saskaņā ar nosacījumiem, par ko jāvienojas līgumslēdzējai iestādei ar uzņēmēju*, izpildīt līgumslēdzējas iestādes papildu uzdevumus, kuri iespējams būs jāveic saistībā ar krīzi;

d) valsts iestāžu rakstiska apņemšanās atļaut attiecīgajam pretendentam izpildīt līgumslēdzējas iestādes papildu uzdevumus, kuri iespējams būs jāveic saistībā ar *krīzi, vai citi orientējoši dokumenti par to*;

e) pretendenta rakstiska apņemšanās *saskaņā ar nosacījumiem, par ko jāvienojas līgumslēdzējai iestādei ar uzņēmēju*, nepārtraukt, modernizēt vai pielāgot līgumā paredzētās piegādes;

Or. de

##### *Pamatojums*

*Neraugoties uz līgumslēdzējas iestādes ieinteresētību, lai būtu garantēta piegādes drošība, pretendentam/darbuuzņēmējam bieži vien nav iespējas iesniegt saistošu beznosacījumu saistību rakstu attiecībā uz piegādes drošību. Atbilstoši tam, kā ir grozīta krīzes definīcija 2. panta 10. punktā, bruņots konflikts ir krīze direktīvas izpratnē.*

## Grozījums Nr. 25

### Direktīvas priekšlikums

#### 21. pants – 2. punkts – 4. apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Vispārīgās vienošanās darbības termiņš

PR\732673LV.doc

##### *Grozījums*

Vispārīgās vienošanās darbības termiņš

19/43

PE407.844v01-00

nedrīkst pārsniegt *piecus* gadus, izņemot pienācīgi pamatotus ārkārtējus gadījumus, īpaši, ja tie ir saistīti ar vispārīgās vienošanās priekšmetu. Līgumslēdzējas iestādes nedrīkst izmantot vispārīgās vienošanās nelikumīgi jeb, lai traucētu, ierobežotu vai apietu konkurenci.

nedrīkst pārsniegt *četrus* gadus, izņemot pienācīgi pamatotus ārkārtējus gadījumus, īpaši, ja tie ir saistīti ar vispārīgās vienošanās priekšmetu. Līgumslēdzējas iestādes nedrīkst izmantot vispārīgās vienošanās nelikumīgi jeb, lai traucētu, ierobežotu vai apietu konkurenci.

Or. de

#### *Pamatojums*

*Tā kā arī direktīvā 2004/18/EK ir paredzēts termiņš, kas nepārsniedz četrus gadus, arī šajā direktīvā pienācīgajam termiņam vajadzētu būt četriem gadiem.*

#### **Grozījums Nr. 26**

##### **Direktīvas priekšlikums**

##### **26. pants – 1. punkts – 1.a apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Katram attiecīgajam pretendentam vai attiecīgajam kandidātam paziņojot lēmumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu, tam pievieno:***  
***a) attiecīgo pamatojumu kopsavilkumu saskaņā ar 2. punktu un***  
***b) precīzu norādi par konkrētu nogaidīšanas periodu, ko piemēro saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem, ar kuriem transponē [38.c] panta 2. punktu.***

Or. de

#### *Pamatojums*

*Šis grozījums izriet no apelācijas iekļaušanas direktīvā.*

## Grozījums Nr. 27

### Direktīvas priekšlikums 26. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(3) Līgumslēdzējas iestādes var pieņemt lēmumu neizpaust visu 1. punktā minēto informāciju par līgumu vai vispārīgo vienošanos slēgšanu, ja attiecīgās informācijas publiskošana var kavēt normatīvo aktu piemērošanu, būt pretrunā **sabiedrības interesēm** vai kaitēt valsts vai privātu uzņēmumu likumīgām komerciālajām interesēm, vai arī ierobežot godīgu konkurenci starp šiem uzņēmumiem.

*Grozījums*

(3) Līgumslēdzējas iestādes var pieņemt lēmumu neizpaust visu 1. punktā minēto informāciju par līgumu vai vispārīgo vienošanos slēgšanu, ja attiecīgās informācijas publiskošana var kavēt normatīvo aktu piemērošanu, būt pretrunā **būtiskām drošības interesēm** vai kaitēt valsts vai privātu uzņēmumu likumīgām komerciālajām interesēm, vai arī ierobežot godīgu konkurenci starp šiem uzņēmumiem.

Or. de

*Pamatojums*

*Tas ir precizējums attiecībā uz specifiskāciju, kāda ir iegādei bruņojuma un drošības vajadzībām.*

## Grozījums Nr. 28

### Direktīvas priekšlikums 30. pants – 4.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(4a) No dalības iepirkuma procedūrā var izslēgt uzņēmējus, par kuriem ir informācija — arī no aizsargātiem datu avotiem — par to, ka viņu ražotajiem vai piegādātajiem izstrādājumiem ir neuzticamas iezīmes, kas liek šaubīties par šā uzņēmēja piemērotību.***

Or. de

*Pamatojums*

*Tas attiecas uz gadījumiem, kad piedāvātais pakalpojums formāli gan atbilst prasītajam*

*pazīmēm. Tomēr līgumslēdzējai iestādei ir ziņas, jo īpaši no t.s. aizsargātajiem informācijas avotiem (t.i., ziņu dienestu dati) par to, ka ražojumā ir tādi elementi, kas, tos ieviešot līgumslēdzējai iestādei, pieļauj manipulēšanu, piem., tādēļ, ka „rezervētu” daļu kādā IT piegādē varētu vēlāk nelikumīgi izmantot iekļūšanai sistēmā, tās kontrolei vai pārprogrammēšanai.*

## **Grozījums Nr. 29**

### **Direktīvas priekšlikums II a virsraksts (jauns) [pēc 38. panta]**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **II.A SADAĻA**

#### **Pārskatīšanas procedūra**

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras — saskaņā ar Direktīvu 2007/66/EK — iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

## **Grozījums Nr. 30**

### **Direktīvas priekšlikums 38.a pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **38.a pants**

#### **Darbības joma un pārskatīšanas procedūru pieejamība**

**(1) Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to, ka attiecībā uz līgumiem, uz ko attiecas šī direktīva, tostarp arī vispārējiem nolīgumiem, līgumslēdzēju iestāžu lēmumus var efektīvi un, jo īpaši, iespējami ātri pārskatīt saskaņā ar [38.a] līdz [38.h] pantā izklāstītajiem**

*nosacījumiem attiecībā uz to, vai ar šādiem lēmumiem ir pārkāpti Kopienas tiesību akti publiskā iepirkuma jomā vai attiecīgās valsts noteikumi, ar ko transponē minētos tiesību aktus.*

*(2) Dalībvalstis nodrošina to, ka starp uzņēmumiem, kuri publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras sakarā iesniedz prasību par kaitējumu, nerodas diskriminācija tādēļ, ka šajā direktīvā ir nošķirtas valstu normas, ar ko īsteno Kopienas tiesību aktus, no citām valstu normām.*

*(3) Dalībvalstis nodrošina to, ka saskaņā ar sīki izstrādātiem noteikumiem, ko dalībvalstis var pieņemt, pārskatīšanas procedūras ir pieejamas vismaz ikvienai personai, kura ir vai ir bijusi ieinteresēta iegūt konkrēta līguma slēgšanas tiesības un kurai ar varbūtējo pārkāpumu ir vai var tikt nodarīts kaitējums.*

*Pamatotos gadījumos dalībvalsts var noraidīt pārskatīšanas procedūru, ja pēc tās domām informācijas sniegšana, kas nepieciešama pārskatīšanas procedūrā, ir pretrunā tās būtiskām drošības interesēm.*

*(4) Dalībvalstis var prasīt, lai persona, kura vēlas izmantot pārskatīšanas procedūru, būtu paziņojusi līgumslēdzējai iestādei par varbūtējo pārkāpumu un par savu nodomu prasīt pārskatīšanu, ja vien tas neietekmē nogaidīšanas termiņu saskaņā ar [38.c] panta 2. punktu vai jebkādos citus termiņus, kas saskaņā ar [38.e] pantu attiecas uz pārskatīšanas pieprasīšanu.*

*(5) Dalībvalstis var prasīt, lai attiecīgā persona vispirms prasa pārskatīšanu līgumslēdzējā iestādē. Šādā gadījumā dalībvalstis nodrošina, lai pēc šāda pārskatīšanas pieprasījuma iesniegšanas nekavējoties apturētu iespēju slēgt līgumu.*

*Dalībvalstis lemj par piemērotiem saziņas līdzekļiem, tostarp faksu un*

*elektroniskiem līdzekļiem, ko izmanto šā punkta pirmajā daļā paredzētajam pārskatīšanas pieteikumam.*

*Šā punkta pirmajā daļā minētā apturēšana nebeidzas, kamēr nav pagājis termiņš, kas ir vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad līgumslēdzēja iestāde ir nosūtījusi atbildi, ja izmanto faksu vai elektroniskus saziņas līdzekļus, vai - ja izmanto citus saziņas līdzekļus - vai nu vismaz 15 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad līgumslēdzēja iestāde ir nosūtījusi atbildi, vai arī vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad saņemta atbilde.*

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras — saskaņā ar Direktīvu 2007/66/EK — iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

### **Grozījums Nr. 31**

#### **Direktīvas priekšlikums 38.b pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **38.b pants**

#### ***Prasības attiecībā uz pārskatīšanas procedūrām***

***(1) Dalībvalstis nodrošina to, ka pasākumos attiecībā uz [38.a] pantā paredzētajām pārskatīšanas procedūrām ir noteikts pilnvarojums:***

***a) tiklīdz rodas izdevība un panākot vienošanos veikt pagaidu pasākumus, lai izlabotu varbūtējo pārkāpumu vai***



*novērstu turpmāku kaitējumu attiecīgajām interesēm, tostarp pasākumus, lai apturētu valsts līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru vai nodrošinātu tās apturēšanu, vai apturētu jebkura līgumslēdzēja iestādes pieņemtā lēmuma īstenošanu;*

*b) vai nu atcelt nelikumīgi pieņemtus lēmumus vai nodrošināt to atcelšanu, tostarp atcelt diskriminējošas tehniskās, ekonomiskās vai finanšu prasības uzaicinājumā uz konkursu, līguma dokumentos vai jebkurā citā dokumentā, kas attiecas uz līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru;*

*c) atļūdzināt zaudējumus personām, kam ar pārkāpumu nodarīts kaitējums.*

*(2) Šā panta 1. punktā un [38.f] un [38.g] pantā paredzētās pilnvaras var piešķirt atsevišķām struktūrām, kas ir atbildīgas par pārskatīšanas procedūras dažādiem aspektiem.*

*(3) Kad pirmās instances struktūra, kas ir neatkarīga no līgumslēdzēja iestādes, pārskata līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas lēmumu, dalībvalstis nodrošina, ka līgumslēdzēja iestāde nevar noslēgt līgumu, kamēr pārskatīšanas struktūra nav pieņēmusi lēmumu par vai nu pagaidu pasākumu, vai pārskatīšanas piemērošanu. Apturēšana beidzas ne agrāk, kā beidzoties [38.c] panta 2. punktā un [38.f] panta 4. un 5. punktā minētajam nogaidīšanas termiņam.*

*(4) Izņemot šā panta 3. punktā un [38.a] panta 5. punktā paredzētos gadījumus, pārskatīšanas procedūrām nav obligāti automātiski jāaptur līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras, uz kurām tās attiecas.*

*(5) Dalībvalstis var noteikt, ka par pārskatīšanas procedūrām atbildīgā struktūra var ņemt vērā pagaidu pasākumu iespējamās sekas attiecībā uz aizsardzības un drošības interesēm un var*

*nolemt nenoteikt šādus pasākumus, ja to negatīvās sekas varētu būt lielākas par ieguvumiem. Lēmums nenoteikt pagaidu pasākumus neietekmē citas tās personas prasības, kura lūdz veikt šos pasākumus.*

*(6) Dalībvalstis var noteikt, ka gadījumos, kad zaudējumu atlīdzināšanu prasa, pamatojoties uz to, ka lēmums ir pieņemts nelikumīgi, struktūrai, kurai ir vajadzīgas pilnvaras, vispirms ir jāatceļ apstrīdētais lēmums.*

*(7) Izņemot [38.f] līdz [38.h] pantā paredzētos gadījumus, šā panta 1. punktā minēto pilnvaru īstenošanas ietekmi uz līgumu, kas noslēgts pēc tā slēgšanas tiesību piešķiršanas, nosaka ar attiecīgo valstu tiesību aktiem.*

*(8) Dalībvalstis nodrošina to, ka par pārskatīšanas procedūrām atbildīgo struktūru pieņemtos lēmumus var efektīvi izpildīt.*

*(9) Ja par pārskatīšanas procedūrām atbildīgās struktūras pēc būtības nav tiesu iestādes, to lēmumus vienmēr rakstiski pamato. Turklāt šādā gadījumā jāparedz normas, lai garantētu procedūras, ar kurām jebkurus varbūtēji nelikumīgus pasākumus, ko veikusi pārskatīšanas struktūra, vai jebkuru varbūtēju trūkumu tai piešķirto pilnvaru īstenošanā var izskatīt tiesa vai cita struktūra, kas ir tiesa EK līguma 234. panta nozīmē un kas nav atkarīga ne no līgumslēdzējas iestādes, ne no pārskatīšanas struktūras.*

*Šādu neatkarīgu struktūru locekļi tiek iecelti amatā un atstāj to saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem kā tiesneši, ciktāl tas attiecas uz institūciju, kas atbildīga par viņu iecelšanu amatā, pilnvaru laiku un atcelšanu. Vismaz šīs neatkarīgās struktūras priekšsēdētājam ir tāda pati juridiskā un profesionālā kvalifikācija kā tiesnešiem.*

*Dalībvalstis papildus var nodrošināt, lai visu instanču pārskatīšanas struktūru*

*personālam būtu tiesības darboties ar sensitīvu informāciju. Dalībvalstis var iekārtot vai noteikt īpašu pārskatīšanas struktūru, kuras ekskluzīvā kompetencē ir pārskatīšana drošības un aizsardzības jomā. Neatkarīgā struktūra pieņem lēmumus saskaņā ar procedūru, kurā uzklausa abas puses, un šie lēmumi atbilstīgi dalībvalsts noteiktajai kārtībai ir juridiski saistoši.*

Or. de

### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

### **Grozījums Nr. 32**

#### **Direktīvas priekšlikums 38.c pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*38.c pants*

*Nogaidīšanas termiņš*

*(1) Pieņemot nepieciešamos noteikumus atbilstīgi šā panta 2. punktā un [38.e] pantā izklāstītajiem obligātajiem nosacījumiem, dalībvalstis nodrošina, ka [38.a] panta 3. punktā minētajām personām ir pietiekami daudz laika, lai efektīvi pārskatītu līgumslēdzēju iestāžu pieņemtos lēmumus par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu.*

*(2) Pēc lēmuma par tāda līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu, uz ko attiecas šī direktīva, līgumu nevar noslēgt, kamēr nav pagājis termiņš, kas ir vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad attiecīgajiem pretendentiem un kandidātiem ir nosūtīts*

*lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu, ja izmanto faksu vai elektroniskus līdzekļus, vai - ja izmanto citus saziņas līdzekļus - vai nu vismaz 15 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad attiecīgajiem pretendentiem un kandidātiem ir nosūtīts lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu, vai arī vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad saņemts lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu.*

*Pretendentus uzskata par attiecīgiem, ja viņi vēl nav galīgi izslēgti. Izslēgšana ir galīga, ja tā ir paziņota attiecīgiem pretendentiem un ja vai nu neatkarīga pārskatīšanas struktūra to ir atzinusi par likumīgu, vai arī tai vairs nevar piemērot pārskatīšanas procedūru.*

*Kandidātus uzskata par attiecīgiem, ja līgumslēdzēja iestāde nav darījusi pieejamu informāciju par viņu pieteikuma noraidīšanu, pirms attiecīgajiem pretendentiem paziņots lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu.*

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

#### **Grozījums Nr. 33**

#### **Direktīvas priekšlikums 38.d pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**38.d pants**

***Atkāpes no nogaidīšanas termiņa  
Dalībvalstis var noteikt, ka [38.c] panta***

**2. punktā minētos termiņus nepiemēro šādos gadījumos:**

**a) Ja šajā direktīvā nav noteikta paziņojuma par līgumu iepriekšēja publicēšana Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī;**

**b) ja vienīgais attiecīgais pretendents šīs direktīvas [38.c] panta 2. punkta nozīmē ir pretendents, kam ir piešķirtas līguma slēgšanas tiesības, un ja nav attiecīgu kandidātu;**

**c) ja pasūtījums balstās uz vispārīgu vienošanos saskaņā ar 21. pantu. Ja piemēro šo atkāpi, dalībvalstis nodrošina, ka līgums nav spēkā saskaņā ar šīs direktīvas [38.f] un [38.h] pantu, ja:**

**– ir pārkāpts 21. panta 4. punkta 2. apakšpunkts un**

**– līguma paredzamā vērtība ir vienāda ar 6. pantā noteiktajām robežvērtībām vai pārsniedz tās.**

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

#### **Grozījums Nr. 34**

#### **Direktīvas priekšlikums 38.e pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **38.e pants**

#### ***Pārskatīšanas pieprasīšanas termiņi***

***Ja dalībvalsts nosaka, ka jebkāds pieprasījums pārskatīt līgumslēdzējas iestādes lēmumu, kas pieņemts saistībā ar vai attiecībā uz līguma slēgšanas tiesību***

*piešķiršanas procedūru, uz kuru attiecas šī direktīva, ir jāiesniedz pirms noteikta termiņa beigām, tas šis termiņš ir vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad pretendents vai kandidātam ir nosūtīts līgumslēdzējas iestādes lēmums, ja izmanto faksu vai elektroniskos saziņas līdzekļus, vai - ja izmanto citus saziņas līdzekļus - vai nu vismaz 15 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad pretendents vai kandidātam ir nosūtīts līgumslēdzējas iestādes lēmums, vai arī vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad saņemts līgumslēdzējas iestādes lēmums. Katram pretendents vai kandidātam paziņojot līgumslēdzējas iestādes lēmumu, tam pievieno kopsavilkumu par atbilstīgajiem iemesliem. Ja iesniegts pārskatīšanas pieprasījums par [38.b] panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem lēmumiem, uz ko neattiecas prasība par īpašiem paziņojumiem, termiņš ir vismaz 10 dienas pēc dienas, kad publicēts attiecīgais lēmums.*

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

#### **Grozījums Nr. 35**

#### **Direktīvas priekšlikums 38.f pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**38.f pants**

**Spēkā neesamība**

**(1) Dalībvalstis nodrošina, ka visos turpmāk norādītajos gadījumos līgumu**

*par spēkā neesošu atzīst no līgumslēdzējas iestādes neatkarīga pārskatīšanas struktūra vai ka tā spēkā neesamība ir šādas pārskatīšanas struktūras lēmuma iznākums:*

*a) līgumslēdzēja iestāde ir līguma slēgšanas tiesības piešķirusi bez paziņojuma par līgumu iepriekšējas publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, un tas nav bijis atļauts saskaņā ar šo direktīvu;*

*b) ir pārkāpts šīs direktīvas [38.a] panta 5. punkts, [38.b] panta 3. punkts vai [38.c] panta 2. punkts un ar šādu pārkāpumu pretendētā, kas prasa pārskatīšanu, tika liegta iespēja izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus pirms līguma noslēgšanas, ja šāds pārkāpums ir saistīts ar citu šīs direktīvas pārkāpumu un ja šāds otrs minētais pārkāpums ir ietekmējis pretendenta, kurš prasa pārskatīšanu, izredzes iegūt līguma slēgšanas tiesības;*

*c) šīs direktīvas [38.d] panta c) punkta otrajā daļā minētajos gadījumos, ja dalībvalstis ir piemērojušas atkāpi no nogaidīšanas termiņa attiecībā uz līgumiem, kuru pamatā ir vispārīgās vienošanās.*

*(2) Sekas tam, ka līgumu atzīst par spēkā neesošu, nosaka attiecīgās valsts tiesību akti. Attiecīgās valsts tiesību aktos līdz ar to var noteikt visu līgumsaistību atcelšanu ar atpakaļejošu spēku vai noteikt, ka atceļ vienīgi tās saistības, kas vēl jāizpilda. Pēdējā minētajā gadījumā dalībvalstis nodrošina, ka piemēro alternatīvas sankcijas [38.g] panta 2. punkta nozīmē.*

*(3) Dalībvalstis var noteikt, ka no līgumslēdzējas iestādes neatkarīga pārskatīšanas struktūra nevar līgumu atzīt par spēkā neesošu, pat ja tā slēgšanas tiesības, pamatojoties uz 1. punktā minētajiem iemesliem, ir piešķirtas nelikumīgi, ja pārskatīšanas struktūra pēc visu attiecīgo aspektu izvērtēšanas konstatē, ka dalībvalsts*

*pamatotas būtiskas drošības intereses prasa saglabāt līguma spēkā esamību. Šādā gadījumā dalībvalstis nodrošina, ka tā vietā piemēro alternatīvas sankcijas [38.g] panta 2. punkta nozīmē.*

*Ekonomisko ieinteresētību līguma spēkā esamībā var uzskatīt par īpaši svarīgu iemeslu vienīgi tad, ja izņēmuma apstākļos spēkā neesamība radītu nesamērīgas sekas.*

*Tomēr ekonomiskā ieinteresētība, kas tieši saistīta ar attiecīgo līgumu, nav īpaši svarīgs iemesls saistībā ar vispārējām interesēm. Ekonomiskā ieinteresētība, kas tieši saistīta ar attiecīgo līgumu, ietver, inter alia, izmaksas, kas rodas līguma izpildes kavējuma rezultātā, izmaksas, kas rodas, sākot jaunu iepirkuma procedūru, izmaksas, kas rodas no tā uzņēmēja maiņas, kurš izpilda līgumu, un izmaksas, ko rada no spēkā neesamības izrietošās juridiskās saistības.*

*(4) Dalībvalstis nosaka, ka šā panta 1. punkta a) apakšpunktu nepiemēro, ja:*

*– līgumslēdzēja iestāde uzskata, ka līguma slēgšanas tiesību piešķiršana pirms līguma paziņojuma iepriekšējas publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī ir pieļaujama atbilstīgi šai direktīvai,*

*– līgumslēdzēja iestāde ir Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicējusi paziņojumu, kā aprakstīts šīs direktīvas [38.j] pantā, darot zināmu savu nodomu slēgt līgumu, un*

*– līgums netika noslēgts, kamēr nebija beidzies termiņš, kas ir vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad ir publicēts minētais paziņojums.*

*(5) Dalībvalstis nosaka, ka šīs direktīvas 1. punkta c) apakšpunktu nepiemēro, ja:*

*– līgumslēdzēja iestāde uzskata, ka līguma slēgšanas tiesību piešķiršana ir saskaņā*



*ar 21. panta 4. punkta 2. apakšpunktu,*  
*– līgumslēdzēja iestāde attiecīgajiem pretendentiem ir nosūtījusi lēmumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu kopā ar šīs direktīvas 26. panta 1. punkta 1.a apakšpunkta a) punktā minēto kopsavilkumu par iemesliem un*  
*– līgums netika noslēgts, kamēr nebija beidzies termiņš, kas ir vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad attiecīgajiem pretendentiem nosūtīts lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu, ja izmanto faksu vai elektroniskus saziņas līdzekļus, vai - ja izmanto citus saziņas līdzekļus - vai nu vismaz 15 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad attiecīgajiem pretendentiem ir nosūtīts lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu, vai arī vismaz 10 kalendārās dienas no nākamās dienas pēc dienas, kad saņemts lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu.*

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

#### **Grozījums Nr. 36**

#### **Direktīvas priekšlikums 38.g pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**38.g pants**

**Šīs direktīvas pārkāpumi un alternatīvas sankcijas**

**(1) Ja izdarīts [38.a] panta 5. punkta, [38.b] panta 3. punkta vai [38.c] panta**

*2. punkta pārkāpums, uz kuru neattiecas [38.f] panta 1. punkta b) apakšpunkts, dalībvalstis nodrošina spēkā neesamību saskaņā ar [38.f] panta 1. līdz 3. punktu vai alternatīvas sankcijas. Dalībvalstis var noteikt, ka no līgumslēdzējas iestādes neatkarīga pārskatīšanas struktūra pēc visu attiecīgo aspektu izvērtēšanas pieņem lēmumu par to, vai līgums būtu jāuzskata par spēkā neesošu vai arī būtu jāpiemēro alternatīvas sankcijas.*

*(2) Alternatīvajām sankcijām jābūt efektīvām, proporcionālām un preventīvām. Alternatīvās sankcijas ir:*

*– naudassodu piemērošana līgumslēdzējam;*

*– līguma ilguma saīsināšana.*

*Dalībvalstis var pārskatīšanas struktūrai piešķirt plašas iespējas ņemt vērā visus attiecīgos faktoros, tostarp pārkāpuma smagumu, līgumslēdzējas iestādes darbību un — [38.f] panta 2. punktā minētajos gadījumos — apjomu, kādā līgums paliek spēkā.*

*Šā punkta nolūkā zaudējumu atlīdzināšana nav atbilstīga sankcija.*

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

#### **Grozījums Nr. 37**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **38.h pants (jauns)**

**38.h pants**

**Termiņi**

**(1) Dalībvalstis var noteikt, ka pārskatīšanas pieprasījums atbilstīgi [38.f] panta 1. punktam ir jāiesniedz:**

**a) vismaz pirms 30 kalendārajām dienām, sākot no nākamās dienas pēc dienas, kad**

**– līgumslēdzēja iestāde publicēja paziņojumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu saskaņā ar 22. panta 4. punktu, 23. un 24. pantu, ar nosacījumu, ka minētajā paziņojumā ir ietverts pamatojums līgumslēdzējas iestādes lēmumam līguma slēgšanas tiesības piešķirt bez paziņojuma par līgumu iepriekšējas publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī;**

**– līgumslēdzēja iestāde informēja attiecīgos pretendētus un kandidātus par līguma noslēgšanu, ar nosacījumu, ka minētajā informācijā ir kopsavilkums par attiecīgajiem iemesliem, kā minēts 26. panta 2. punktā, ievērojot 26. panta 3. punktu. Šī iespēja attiecas arī uz šīs direktīvas [38.d] panta c) punktā minētiem gadījumiem;**

**b) un jebkurā gadījumā pirms ir pagājuši vismaz 6 mēneši no nākamās dienas pēc dienas, kad ir noslēgts līgums.**

**(2) Visos pārējos gadījumos, tostarp attiecībā uz pārskatīšanas pieprasījumiem saskaņā ar [38.g] panta 1. punktu, termiņus pārskatīšanas pieprasījumu iesniegšanai nosaka attiecīgās valsts tiesību aktos, ievērojot [38.e] pantu.**

Or. de

*Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus*

*atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

## **Grozījums Nr. 38**

### **Direktīvas priekšlikums 38.i pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **38.i pants**

##### ***Koriģēšanas mehānisms***

***(1) Komisija var izmantot 2. līdz 5. punktā paredzēto procedūru, ja tā uzskata, ka ir noticis nopietns pārkāpums Kopienas noteikumos valsts līgumu jomā, veicot līguma piešķiršanas procedūru, uz kuru attiecas šī direktīva.***

***(2) Komisija attiecīgajai dalībvalstij un līgumslēdzējai iestādei paziņo iemeslus, kuru dēļ tā uzskata, ka ir izdarīts nopietns pārkāpums, un lūdz to labot. Tā attiecīgajai dalībvalstij nosaka saprātīgu termiņu atbildes sniegšanai, ņemot vērā konkrētā gadījuma apstākļus .***

***(3) Attiecīgā dalībvalsts šā panta 2. punktā noteiktajā termiņā Komisijai iesniedz:***

***a) apstiprinājumu, ka pārkāpums ir izlabots; vai***

***b) argumentētu iesniegumu par to, kādēļ labojums nav izdarīts; vai***

***c) paziņojumu par to, ka līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru ir***

***apturējusi vai nu līgumslēdzēja iestāde pēc savas iniciatīvas, vai arī tā apturēta, pamatojoties uz [38.b] panta 1. punkta***

***a) apakšpunktā paredzēto pilnvarojumu.***

***(4) Saskaņā ar 3. punkta b) apakšpunktu iesniegtajā pamatotajā paskaidrojumā, cita starpā, var būt arī pamatojums, ka par varbūtējo pārkāpumu jau notiek tiesvedība vai cita pārskatīšanas procedūra, vai [38.b] panta 9. punktā minētā pārskatīšana. Šādā gadījumā dalībvalsts informē Komisiju par minēto***

*procedūru iznākumu, tiklīdz tas kļūst zināms.*

*(5) Ja saskaņā ar 3. punkta c) apakšpunktu ir iesniegts paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras apturēšanu, dalībvalsts paziņo Komisijai, kad apturēšana ir atcelta vai sāka cita līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūra, kas pilnīgi vai daļēji attiecas uz to pašu līguma priekšmetu. Veicot šo paziņošanu, apstiprina, ka varbūtējais pārkāpums ir izlabots, vai ietver pamatotu paskaidrojumu, kāpēc tas nav izlabots.*

Or. de

#### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

#### **Grozījums Nr. 39**

#### **Direktīvas priekšlikums 38.j pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **38.j pants**

#### ***Brīvprātīgās ex ante pārskatāmības paziņojuma saturs***

***Šīs direktīvas [38.f] panta 4. punkta otrajā ievilkumā minētajā paziņojumā, kura formātu Komisija pieņem saskaņā ar 41. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru, ir šāda informācija:***

***a) līgumslēdzējas iestādes nosaukums un kontaktinformācija;***

***b) līguma priekšmeta apraksts;***

*c) pamatojums līgumslēdzējas iestādes lēmumam piešķirt līguma slēgšanas tiesības bez paziņojuma par līgumu iepriekšējas publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī;*

*d) tā uzņēmēja vārds vai nosaukums un kontaktinformācija, par labu kuram pieņemts lēmums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu;*

*e) attiecīgā gadījumā, jebkura cita informācija, ko līgumslēdzēja iestāde uzskata par lietderīgu.*

Or. de

### *Pamatojums*

*Pārskatīšanas procedūras iekļaušana šajā direktīvā veicina to, lai panāktu patiesu tirgus atvēršanu, nodrošinātu attiecīgo pretendentu iedarbīgu tiesisko aizsardzību, kā arī pārskatāmību un nediskriminēšanu pasūtījumu piešķiršanā, neietekmējot dalībvalstu konfidencialitātes prasības.*

### **Grozījums Nr. 40**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **44. pants**

Direktīva 2004/18/EK

10. pants

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Šo direktīvu piemēro publiskiem iepirkuma līgumiem aizsardzības un drošības jomā, izņemot iepirkuma līgumus, kuriem piemēro Direktīvu XXXX/X/EK. Direktīvu nepiemēro publiskiem iepirkuma līgumiem, uz kuriem neattiecas Direktīvas XXXX/X/EK piemērošanas joma saskaņā ar tās 8. un 9. pantu.”.

#### *Grozījums*

Šo direktīvu, **neskarot EK līguma 296. pantu**, piemēro publiskiem iepirkuma līgumiem aizsardzības un drošības jomā, izņemot iepirkuma līgumus, kuriem piemēro Direktīvu XXXX/X/EK. Direktīvu nepiemēro publiskiem iepirkuma līgumiem, uz kuriem neattiecas Direktīvas XXXX/X/EK piemērošanas joma saskaņā ar tās 8. un 9. pantu.”.

Or. de

*Pamatojums*

*Tas ir precizējums.*

**Grozījums Nr. 41**

**Direktīvas priekšlikums  
I pielikums – tabula – 2. rinda – 3. kolonna**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*No 60110000-2 līdz 60183000-4 (izņemot 60160000-7, 60161000-4), un no 64120000-3 līdz 64121200-2*

*Grozījums*

**60100000-9, no 60110000-2 līdz 60183000-4 (izņemot 60160000-7, 60161000-4), no 63100000-0 līdz 63111000-0, no 63120000-6 līdz 63121100-4, 63122000-0, no 63520000-0 līdz 63700000-6 un no 64120000-3 līdz 64121200-2**

Or. xm

*Pamatojums*

*Lai pielikums būtu pilnīgs attiecībā uz būvdarbiem, piegādēm un/vai pakalpojumiem, ko aptver šī direktīva, tas ir jāpaplašina.*

**Grozījums Nr. 42**

**Direktīvas priekšlikums  
I pielikums – tabula – 3. rinda – 3. kolonna**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*No 60410000-5 līdz 60424120-3 (izņemot 60411000-2, 60421000-5), un 60500000-3*

*Grozījums*

**60400000-2, no 60410000-5 līdz 60424120-3 (izņemot 60411000-2, 60421000-5), 60500000-3, no 63100000-0 līdz 63111000-0, no 63120000-6 līdz 63121100-4, 63122000-0, 63520000-0, 63521000-7, 63524000-8, un 63700000-6**

Or. xm

*Pamatojums*

*Lai pielikums būtu pilnīgs attiecībā uz būvdarbiem, piegādēm un/vai pakalpojumiem, ko aptver šī direktīva, tas ir jāpaplašina.*





## PASKAIDROJUMS

### Pamatojums

Eiropas ieroču tirgum ir raksturīga sadrumstalotība. Kopš 20. gadsimta 90. gadiem ES ir nostiprinājusies apziņa, ka šai sadrumstalotībai ir negatīvas ekonomiskās sekas. Tam ir dažādi iemesli:

- a) sakarā ar notikumiem pasaules politikā pēdējo 20 gadu laikā izdevumi aizsardzības jomā ir samazināti uz pusi (tā dēvētā „miera dividende”), kā rezultātā vērojama lejupslīde apgrozījuma un nodarbinātības rādītājos un investīciju samazināšanās pētniecības un tehnoloģiju jomā. Pagaidām nevar cerēt uz aizsardzības izdevumu palielināšanos. Atsevišķus uzdevumus var formulēt šādi<sup>1</sup>:

2006. gadā 26 Eiropas Savienības dalībvalstu<sup>2</sup> izdevumi aizsardzības jomā bija EUR 201. miljards (starp EUR 47 miljardiem Apvienotajā Karalistē un EUR 35 miljoniem Maltā). Šo summu veido EUR 110 miljardi izdevumi personālam un EUR 91 miljards aizsardzības aprīkojuma iegādei. Minētais EUR 91 miljards dalās šādi: EUR 39 miljardi investīcijām, tostarp izdevumi pētniecībai un attīstībai, EUR 43 miljardi militārām operācijām un karaspēka uzturēšanai un atlikušie EUR 9 miljardi citiem izdevumiem, tostarp infrastruktūras un būvniecības pasākumiem.

Ja šos skaitļus salīdzina ar ASV izdevumiem, veidojas šāda aina<sup>3</sup>: ASV kopējie izdevumi aizsardzībai 2006. gadā bija EUR 491 miljards jeb 4,7 % no iekšzemes kopprodukta. Izdevumi militārām operācijām un karaspēka uzturēšanai bija EUR 169 miljardi un investīcijām EUR 141 miljards;

- b) jaunu ieroču sistēmu izstrādes izdevumi palielinājušies tā, ka pat lielajām dalībvalstīm ir grūti nest šo finansiālo slogu<sup>4</sup>.
- c) kopš aukstā kara beigām jaunu bruņoto spēku struktūru izveide ir izraisījusi tradicionālo ierīču skaita samazināšanu un jaunas prasības pēc kvalitatīvi cita aizsardzības potenciāla.

Tādēļ mērķis ir panākt lielāku izmaksu lietderību, kas labvēlīgi ietekmē dalībvalstu budžetus un nozari un, kas ir ne mazāk svarīgi, apgādā bruņotos spēkus ar vislabākajiem materiāliem.

Eiropas drošības un aizsardzības politikas priekšnoteikums ir vajadzīgā potenciāla izveidošana, kam nepieciešama jaudīga Eiropas rūpniecība. To veicinās Eiropas aizsardzības tehnoloģiju un rūpniecības bāzes izveide un pakāpeniska Eiropas aizsardzības aprīkojuma tirgus pilnveidošana. Šie abi faktori dod pasaules aizsardzības uzdevumu un drošības jomas jauno izaicinājumu pārvarēšanai vajadzīgo potenciālu.

<sup>1</sup> Eiropas Aizsardzības aģentūras dati. Skatīt <http://www.eda.europa.eu/facts.aspx>.

<sup>2</sup> Dānija nesadarbojas ar Eiropas Aizsardzības aģentūru.

<sup>3</sup> <http://www.eda.europa.eu/genericitem.aspx?area=Facts&id=310>.

<sup>4</sup> Skatīt *Burkhard, Schmitt* “No sadarbības līdz integrācijai. Aizsardzības un gaisa telpas nozare Eiropā”, *Chaillot Paper 40*, Parīze, 2000. gada jūlijs, 6. ff lpp.

## **EK līguma 296. pants.**

Publiskajiem iepirkumiem aizsardzības jomā parasti piemēro Direktīvu 2004/18/EK (10. pantu), ievērojot EK līguma 296. pantu, kurā paredzēti izņēmumi no ES noteikumiem valsts drošības apsvērumu dēļ. Tomēr praksē dalībvalstis sistemātiski izmanto EK līguma 296. pantu, lai padarītu par izņēmumu no Kopienas tiesību aktiem gandrīz visus militāros iepirkumus. Līdzīga situācijai ir jutīgajā nemilitāro aizsardzības preču tirgū, kurš iegūst arvien lielāku ekonomisku nozīmi. Abos gadījumos dalībvalstis nereti pamatojas uz Direktīvas 2004/18/EK 14. pantu, lai apietu Kopienas noteikumus. Tā rezultātā lielākā daļa piegāžu šajā jomā tiek sadalītas saskaņā ar dalībvalstu noteikumiem un procedūrām. Saskaņā ar statistikas datiem laikposmā no 2000. līdz 2004. gadam ES 15 dalībvalstis ir publiskojušas ES Oficiālajā Vēstnesī tikai 13 % no visiem pasūtījumiem, turklāt atšķirība ir starp 2 % (Vācija) un 24 % (Francija)<sup>1</sup>. Atkāpju piemērošana, kurai saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem jābūt izņēmuma gadījumam, faktiski ir kļuvusi par ierastu praksi.

Šī dalībvalstu prakse ir pretrunā ar Eiropas Kopienu Tiesas spriedumu, kurā noteikts, ka EK līguma 296. pants joprojām jāpiemēro tikai atsevišķos un pamatotos izņēmuma gadījumos<sup>2</sup>. Skaidrojošā paziņojumā Komisija apkopoja secinājumus no šā Eiropas Kopienu Tiesas sprieduma un paskaidroja, kādā veidā tā turpmāk nodomājusi rīkoties šādos gadījumos<sup>3</sup>.

## **Direktīva par valsts iepirkumu aizsardzības vajadzībām**

Minētajā direktīvas priekšlikumā (COM(2007) 766) ir jāņem vērā dalībvalstu bažas, ka pašreizējā Direktīvā 18/2004/EK nav pietiekami ņemtas vērā publiskā iepirkuma īpatnības militārā jomā. Komisija iesniedza šo direktīvas priekšlikumu 2007. gada 5. decembrī kopā ar priekšlikumu direktīvai par noteikumu un nosacījumu vienkāršošanu ar aizsardzību saistīto ražojumu sūtījumiem (COM(2007) 765) un paziņojumu<sup>4</sup>. Abu direktīvu mērķis ir izveidot kopēju militārā aprīkojums tirgu, tomēr ar tādiem instrumentiem, ar kuriem jārīkojas atsevišķi.

Direktīvas priekšlikuma mērķis ir izveidot vienotu Eiropas regulējumu, kas dod dalībvalstīm iespēju piemērot Kopienas tiesību aktus, nekaitējot savām drošības interesēm. Tādējādi dalībvalstīm vajadzēs retāk pamatoties uz EK līguma 296. pantu. Citiem vārdiem sakot, tas nozīmē, ka EK līguma 296. pants joprojām ir spēkā, bet tā piemērošana jāierobežo tikai ar neapšaubāmiem izņēmuma gadījumiem un tā, kā to prasa Eiropas Kopienu Tiesa. Tādējādi EK līguma 296. pantu turpmāk piemērotu tikai tādos gadījumos, kuros jauno direktīvu īpašie pasākumi ir nepietiekami dalībvalstu drošības interešu aizsardzībai.

Referents piekrīt direktīvas priekšlikuma mērķiem. Vadoties no mērķiem, kas izvirzīti

<sup>1</sup> Direktīvas priekšlikuma ietekmes novērtējums, COM(2007)0766, 11. pielikums, 78. lpp.: „Dati par aizsardzības līgumu publicēšanu ES OV.

<sup>2</sup> EKT, C-414/1997, Komisija pret Spāniju; salīdz. arī EKT, C-337/2005, Komisija pret Itāliju.

<sup>3</sup> Skaidrojošs paziņojums par Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 296. panta piemērošanu valsts iepirkumam aizsardzības vajadzībām, COM(2006)0779.

<sup>4</sup> Stratēģija spēcīgākai un konkurētspējīgākai Eiropas aizsardzības nozarei COM(2007)0764.

2005. gada 17. novembra rezolūcijā par **Zaļo grāmatu par iepirkumiem aizsardzības jomā**<sup>1</sup>, ar kuru Eiropas Parlaments aicināja Komisiju izstrādāt direktīvu, kurā īpaši ņemtas vērā dalībvalstu drošības intereses, tiek tālāk attīstīta kopīgā ārpolitika un drošības politika, dots ieguldījums Eiropas kopības nostiprināšanā, tiek saglabāts Savienības civilās varas raksturs un īpaši ņemti vērā šajā nozarē plaši pārstāvētie MVU, šis ziņojums īpašu uzmanību velta šādiem jautājumiem:

Sakarā ar to, ka iegādes bieži pārklājas bruņojuma un drošības tirgū, referents piekrīt Komisijas viedoklim, ka direktīvas priekšlikuma **darbības jomai** jāaptver gan aizsardzības, gan drošības joma. Tomēr tā kā visi līgumi, uz ko attiecas šīs direktīvas darbības joma, ir saistīti ar sensitīviem datiem, tiek ierosināts 1. pantā vienoti definēt darbības jomu. Apzinoties problēmu, ka ir novecojis 1958. gada ieroču, munīcijas un/vai militāra aprīkojuma saraksts, kurš nosaka aizsardzības līgumu darbības jomu, kā mūsdienu prasībām atbilstoša interpretācija konkrēti tiek noteikts ik gadus atjaunināmais kopējais ES militārais saraksts.

**Atvieglojums** saskaņā ar EK līguma 296. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir spēkā, un to neskar šīs direktīvas priekšlikums, tomēr tas tiek tādā veidā, kas atbilst pasūtījumu piešķiršanas tiesībām, iekļauts direktīvas priekšlikuma 9. pantā, lai panāktu labāku juridisko noteiktību un novērstu EK līguma 296. panta ļaunprātīgu vai nepieļaujamu piemērošanu. Līdz ar to līgumslēdzējas iestādes var atsaukties uz atvieglojumu sekundārajos tiesību aktos.

Attiecībā uz **informācijas drošību un apgādes drošību** līgumslēdzējai iestādei ir svarīgi saņemt no pretendenta pēc iespējas uzticamus saistību rakstus vai saistības. Tomēr ne vienmēr pretendents var uzrādīt apliecinājumu vai noteiktu saistību rakstu, jo īpaši attiecībā uz kāda apakšuzņēmēja rīcību vai pārvadājuma tiesībām. Tādēļ ziņojuma projektā tiek ierosināti grozījumi, kas ļauj pretendentam šīs prasības patiešām izpildīt.

Vēl viena būtiska sastāvdaļa ziņojuma projektā ir **pārskatīšanas procedūras** ieviešana. Tā ļauj nodrošināt pretendentam iedarbīgu tiesisko aizsardzību, prasa ievērot pārskatāmību un nediskriminēšanu, pieskaitot līgumus, un tādējādi veicina patiesu tirgus atvēršanu.

Šajā direktīvas priekšlikumā pārskatīšanas tiesisko līdzekļu sistēma pamatā orientējas uz klasiskajām pārskatīšanas pasākumu direktīvām, bet vienlaikus ievēro dalībvalstu īpašās intereses attiecībā uz pasūtījuma līgumu piešķiršanu aizsardzības un drošības jomā.

---

<sup>1</sup> Iepirkums aizsardzības jomā, COM(2004)0608; Ziņojums par Zaļo grāmatu par iepirkumu aizsardzības jomā – Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja, referents *Joachim Würmeling*, A6-0288/2005.